

裁军谈判会议

CD/PV.369
10 July 1986

CHINESE

第三六九次全体会议最后记录

1986年7月10日星期四上午10时30分
在日内瓦万国宫举行

主席： 吴丁吞 （缅甸）

主席：

我宣布裁军谈判会议第369次全体会议开始。

今天本会议继续审议议程项目3，题为“防止核战争，包括一切有关事项”。然而，根据议事规则第30条规定，任何成员均可提出与本会议工作有关的任何议题。

根据本周会议日程表，今天本会议将继续在全体会议之后立即召开一次非正式会议，讨论题为“停止核军备竞赛和核裁军”的议程项目2的实质性问题。

登记今天发言的有保加利亚、美利坚合众国、委内瑞拉和澳大利亚等国的代表。现在请保加利亚代表，特拉洛夫大使发言。

特拉洛夫先生（保加利亚）：

主席先生，首先我谨热烈祝贺你担任主席一职，并祝愿你在履行职责时一切顺利。从许多方面说来，这个时期都对本会议的工作具有决定性的影响。请允许我向你保证，在你今后的工作中，保加利亚代表团将给予充分支持。

另外请允许我向所有那些在本月份对我担任六月份主席时所作的微薄贡献加以赞赏的人表示感谢。

本周将专门审题为“防止核战争，包括一切有关事项”的项目3。因此，我国代表团想介绍已经作为CD/710号文件分发的一份工作文件，以求为会议的审议作出贡献。这份文件详细地阐明了我国代表团关于核军备竞赛的根源及其对拟订防止核战争措施的努力所起的消极作用的一贯立场。该文件还列举了我们认为值得支持的、旨在解决防止核战争问题的所有直接和临时步骤。

如果让我总结一下该文件所提出的看法，我就援引下面这一段：

“日内瓦精神必须付诸实践。如果苏美两国关于核战争是毫无意义的声明得到其他核国家和全世界所有国家的支持，如果这一声明能以适当形式在多边基础上得到巩固，就会促进防止核战争的努力。”

“防止核战争，包括一切有关事项”是我国代表团经常谈到的一个议题。然而，考虑到消除人类所受的核威胁这项任务的极端重要性，我们感到我们做的还很少。我们认为我们有责任再次提请本会议注意，有必要依照联合国大会各有关决议并顺应全球人民的迫切愿望采取行动。由于少数几个代表团所采取的阻挠态度，外界可能会认为本会议对国际关系的一个中心问题——就防止核战争的适当而切实的措施达成协议的问题——采取逃避主义态度。

斯里兰卡外交部长沙呼尔·哈密德阁下在上星期二，7月8日的发言中义正词严地指出，“要想商订确保人类生存和防止核战争所必要的裁军协定”，就需要具有大智慧。

社会主义国家再三表示愿意积极而负责地协力寻求这种共同的智慧。本会议应该尽快设立一个有关的附属机构。我们准备把我们的想法和建议提出来，以供深入讨论和批评。然而，某些西方代表团所表现出来的继续无视和拖延项目3的实质性审议的态度，是我们无法同意的。

华沙条约成员国在1986年6月10日和11日于布达佩斯举行的该组织政治协商委员会会议的公报中宣布：“令人震惊的国际局势迫切要求现有的双边和多边军备管制和裁军谈判讲坛应有效地发挥作用，不应将其用作为军备竞赛寻找理由的一种烟幕”。

绝不允许把防止核战争这个问题变成此种态度的牺牲品。我国代表团希望，本会议尚未从那些至今一直妨碍本会议进入议程项目3实质性工作阶段的代表团那里听到最后定论。

主席：

谢谢保加利亚代表的发言以及他对主席说的客气话。

现在请美利坚合众国代表，巴塞莱米先生发言。

巴塞莱米先生（美利坚合众国）：

主席先生，我国代表团怀着极其愉快的心情看到你主持本会议7月份的工作。你具有卓越的才华和丰富的经验。我国代表团将继续尽力同你合作，务求共同努力取得成果。

两星期以前的今天，洛维茨大使在代表美国发言时曾回顾了就禁止化学武器进行谈判的状况，并概要地提出一项为缔结一项全面公约而加速本会议及化学武器特设委员会工作的战略。今天，美国代表团要为实行这一战略而采取一项步骤，那就是向本会议提交一份文件，详细说明有关美国化学武器及其目前销毁计划的情况。这个资料应有助于促进化学武器委员会在好几个方面的工作。

本会议各成员当然都知道美国国会已指示，对美国现有的致死性化学剂和弹药储存进行处理，以此作为取得较小、较安全的化学武器威慑能力的附带条件。

美国政府在一份由美国陆军有毒和有害物质署编写的题为“化学储存处理方案”的文件中扼要说明了这一销毁工作的初步计划。我国代表团已请秘书处向所有代表团分发这一文件，我们将要求把这份文件列为化学武器工作文件。为了表明我们大力支持秘书处削减费用的努力，这份研究报告的分发未动用本会议的经费。

两星期以前，洛维茨大使重申了美国的立场，即禁止化学武器的条约必须规定各国应立即公布其化学武器储存地点。对于是否可核查一切储存均已公布并将销毁，各国必须具有信心。为了进行核查，需要立即公布这一储存。今天你们将要收到的资料包括了美国境内每一个化学武器储存地点的位置。我国代表团希望，这种公开储存地点的作法可鼓励其他那些至今不肯同意立即公开储存地点的国家在这个问题上表现出灵活性。如果美国现在能够详细公开储存地点，一旦化学武器公约生效，其他国家当然也能立即这样做。

洛维茨大使在6月26日的发言中指出，如果大家都相信各缔约国会遵守条款，就有助于缔结禁止化学武器协定。而且，如果拥有世界最大化学武器储存的国家，即苏联，公开坦承其拥有化学武器，将有助于建立信任。

美国政府并不认为，为了国家安全，必须对其拥有化学武器报复能力的情况加以保密。无论如何，在美国这样的自由开放的社会中，要想隐瞒这一事实是不可能的。

本会议为实现禁止化学武器所作的努力能否成功，将影响到所有各国的国家安全。我们认为，我们今天采取的步骤将有助于在这方面取得成功。我们正在分发的这份文件远远不止于证实美国拥有化学武器。它相当详细地叙述了美国每一个储存地点的具体化学剂、武器或所用容器类型以及每一储存地点的储存吨数；在以美国为基地的化学武器总吨数中所占的百分比。我国代表团以身作则的坦率态度希望可为今后的谈判树立榜样。当然我们承认，在目前的谈判阶段，各缔约国不可能完全公开它们的档案。然而，如果没有正当的理由，不应当出于保密而使进展受到阻碍，使信任受到破坏。

自1969年以来，美国一直坚持——单方面地坚持——暂停生产化学武器。另外有些国家则不这样做。现在，17年之后，尽管有必要对日益过时的化学武器能力加以更新，但美国仍采取了另一项旨在彻底消除化学武器的步骤。美国正大大缩减其化学武器武库的规模。这一次，我们仍然是在苏联或其他国家未保证采取相应行动的情况下这样做的，但是我们邀请其他国家同我们一道，进行类似的削减。

在规划和执行这一处理过程中，美国将在销毁化学剂和化学武器方面取得宝贵的经验和技術知识。我们想同其他国家分享这一切。在这方面，我国代表团请每一个国家认真考虑，如何使这一经验更好地促进禁止化学武器条约的拟订和执行。

前面我已经说过，这份文件中列明的处理方案是美国转而谋求较小、较安全的化学武器威慑能力的方案的一个部分。当然，我们更愿意把这个计划当作基础，按照本会议所商订的全面禁止条约而彻底消除美国的所有化学武器。美国承诺为实现此目标而努力。我国代表团希望，并且相信，我们今天提供的情况将使我们更加接近这一目标。

主席：

谢谢美利坚合众国代表的发言以及他对主席说的客气话。 现在请委内瑞拉代表塔伊尔阿达特大使发言。

塔伊尔阿达特先生（委内瑞拉）：

我在上星期二会议上所作的关于议程项目 5 的发言中发表了下述意见：最好能明确地具体规定，哪些武器属于我们防止外层空间军备竞赛的任务范围。

我认为可以这样说：裁军谈判会议各成员公认有必要作出努力，使议程项目 5 的范围内所使用的某些概念和术语达到一定程度的明确性。 另外，似乎大家基本上同意，有必要确定空间武器究竟是指什么，这个概念实际上是本议题的核心问题。在特设委员会的讨论中，这一点已经很明确了。 事实上，有些代表团已口头提出了一些定义。 根据特设委员会讨论的进展情况，我们主动以书面方式提出了一份空间武器定义草案。

我今天发言的目的是将我们的工作文件提交会议审议。 这份文件的文号为 CD / 709，我想各国代表团都已拿到了这份文件。

在我们的文件中，我们把苏联代表团在谈到“空间打击武器”时采用的办法作为出发点。 我们把“空间打击武器”译成西班牙文为“*armas espaciales de ataque*”。 这一概念非常有用，因为它使我们能够比较清楚地区别以下两种空间物体：一种空间物体是真正的武器；另一种空间物体虽具有军事性质或特点，实际上并不执行武器功能，也就是说，它们本身不能进行攻击或造成损害。显然，后一种空间物体，即并非真正武器的空间物体，如果成为武器系统的一个部分，则在必要的情况下可以看作是武器。

使用“空间打击武器”一词，纯粹是出于方法理由。 如果本会议各成员愿意的话，我们完全可以删去“打击”这个形容词，而只简单地说“空间武器”。

在我们的工作文件中，我们力求指明我们认为在制订空间武器的定义时应该考虑的各项主要因素。 所列举的因素并非详尽无遗，但是我们的确认为，本文件所

提到的因素是最重要的因素。我不打算详细阐述我们所提交的这份文件，因为我认为这份文件是不言自明的。我只想强调，我们并不自认为我们的定义是十全十美的。这份文件已指出，这是一个定义草案，唯一的目的是为了促进裁军谈判会议进行讨论或交流思想，从而有助于阐明这个问题，而我们认为这将可促进议程项目5的工作取得进展。这实际上是根据经验而编写的一份文件，希望它可引起专家们的兴趣，并对他们有所助益。

不管怎么说，我们欢迎会议各成员提出看法或意见。当然，我们愿意考虑所提出的任何建议，对我们文件所载的定义草案加以补充或改进。

巴特勒先生（澳大利亚）：

主席先生，这是我第一次在你主持的全体会议上发言。因此，我想表示我国代表团非常乐于见到你主持本会议。澳大利亚和缅甸是邻国。我们有着共同的历史，包括抵抗侵略的历史。你知道，澳大利亚人民非常尊重缅甸的哲学和文化。

从现在算起，再有四个星期我们就将结束1986年届会的实质性工作，并将开始草拟报告的进程。本届会议的结束适逢现代形式的裁军谈判会议完成头八年的工作。以后这四个星期并不是一段很长的时间，却是很宝贵的一段时间。在这段时间内，我们能够而且必须取得进一步的成果，作出某些重要的决定。现在，我打算谈一谈四个议题——都是我们议程中非常重要的议题，并对本会议的职能提出一些看法。

首先谈谈化学武器。春季会议期间，化学武器公约谈判的步伐加快了。这种情况持续到夏季会议期间。三个工作小组显然都坚决致力于建设性的工作。对各个问题的审议，都很实事求是。在为化学武器公约草案拟订条款方面，很有希望取得真正的进展。

在目前的谈判中，澳大利亚特别注意的一个方面就是所谓的“准许的活动”——CD/636号文件中的公约草案第六条。借着主持A工作小组的机会，我们力求促进拟订出有关的化学品清单及其所应适用的制度，目的是为了确保不为公约所禁止的目的而生产有可能对本公约构成危险的化学物质，或者将这类化学物质从民用化学工业的合法活动转用于受到公约禁止的目的。夏季会议期间，该工作小组的工作主要集中于关键前体化学品的清单及其所适用的制度，继续推进反映在CD/651号文件中的今年一月份所进行的有价值的工作，同时还在进一步修订有关进行大量商业生产并可用于化学武器目的的化学品的清单和制度。

我们确信，只要所有代表团继续进行合作，应有可能就这两类化学品的清单及其制度的基本要素很快达成共同协议。我们还希望，到本届会议结束时，对重要的剧毒致死性化学品的审议工作将会有所进展。

在拟订这些制度时，必须牢记，未来的公约将禁止发展、生产、储存、转移及使用化学武器，但各缔约国将有权为公约不加禁止的目的而发展、生产、以其他方式取得、保有、转让及使用毒性化学品及其前体。

然而，大家普遍承认，为了保证不为违反公约的目的而生产化学品或转用其前体，有必要对民用化学工业进行监督。我们坚信，如果采用一种数据汇报制度，另外进行实况调查性质的协商，并在适当的情况下进行现场视查，是不会造成很大的负担的。而且，这样还可确保有关的化学品不会转用于受到禁止的目的。

夏季所作的关于所有这些化学品及其制度的工作将有助于进一步审议属于A工作组权限的其他问题，即公约草案中关于定义和标准的条款。我们深深感到，分配给A工作小组的这个问题是非常复杂的，但是现在已经找出了充分的共同基础，可以拟订第六条的基本规定和有关附件。

我们十分支持对已经拟订出来的公约各部分加以整合的办法。之后，需要对某些组成要素进行较为仔细的修订。这是目前正在进行的拟订公约进程的一个必要的组成部分。

荷兰政府在6月主办的讲习班大大促进了本届会议在民用化学工业不生产化学武器这个议题方面的工作。

我们已经对这项重要的倡导性活动向荷兰代表团表示了赞赏。在A工作小组后来的讨论中，该讲习班的好处是有目共睹的。

该讲习班为我们提供了大量的材料和情况，使我们能够更集中注意对民用工业不生产和不转用进行核查的各个具体方面。通过此种可以彻底审查核查工作所涉及的实际考虑的讲习班，我们才能够更好地了解载入公约的一项有效制度需要作出哪些可以执行的规定。

澳大利亚本着同一精神在今年初组织了一次化学设施的试验性视查——有关的报告已经在6月提交给化学武器委员会。我们认为，如果其他国家也对各自的化学设施进行试验性视查并将结果报告给本会议，将是有所助益的。

我以上的大部分评论都是针对A工作小组所审议的公约方面，而这样做绝非有意贬低其他两个工作小组正在进行的重要工作。这两个小组都肩负着审议重要而复杂的议题的任务。

虽然今年取得进展的前景令人鼓舞，但我们不应感到自满。还有若干困难的问题，例如美国大使在6月26日全体会议发言中提到的那些问题，仍有待谈判解决，才能使公约成为现实。现在，大家都应齐心协力来解决这些困难的问题。

因此，我们非常赞同化学武器委员会主席提出的关于在8月到明年2月闭会期间进行工作的建议。不应该因为谈判进程的长期中断而使1986年谈判所产生的势头停止不前。去年和1986年初闭会期间进行的工作是卓有成效的。今年应该取得更大的成果，尤其是，如果今年的目标极为具体的话。

现在我来谈谈放射性武器问题。几个星期之前，苏联代表在放射性武器特设委员会的会议上讲述了切尔诺贝利事故的情况以及现在为了清理现场和消弭该地区的放射性损害而采取的措施。

我国代表团对所讲述的情况表示欣慰，并期待见到所应许的全面技术性报告。

切尔诺贝利事故至少引起了三个重大的问题：反应堆的安全及管理程序；意外事故的处理，包括需要立即向国际详细通报此一事故；对此种设施进行预谋袭击所引起的后果。

就国际合作而言，前两个问题主要属于国际原子能机构的责任范围。

第三个问题，即对核设施进行预谋袭击的问题，是本会议放射性武器委员会所关注的一个重大问题。

切尔诺贝利事故清楚表明了释放大量电离幅射所造成的可怕危险。同样明显的是，对核设施进行全面攻击所释放出来的放射性，可能会造成更加悲惨的后果。也许不需要进行一次示范表演，但是，切尔诺贝利事故突出地表明放射性武器委员会急需努力缔结一项防止袭击核设施的协定。

我们需要订立一种在政治方面和法律方面确立这一方面的国际行为准则的文书。我知道，对于是否需要此种条约及其应该载有哪些条款，存在着不同的看法。但是，此种条约的必要性是不容置疑的。

中心目标就是防止袭击核设施，因为这有可能导致释放电离幅射，其严重程度可对人类及其环境造成无法接受的损害。如果缔结一项B轨道条约，即可以特定方式促进对原已十分脆弱的生态的保护。

到目前为止，讨论中涉及的一个主要问题就是如何核查受到保护的核设施确是为了和平目的而设计的。我们认为，国际原子能机构的保障制度是当前可用来确定核设施和平性质的最好的手段。我们在禁止放射性武器条约的工作中所采取的“单一办法”是一种很有用的办法。这种办法很有成效。但是，我认为，它不应阻碍我们在本届会议力求促进B轨道条约的缔结这一紧急目标。

现在，我来谈一下外层空间问题。对澳大利亚来说，防止外层空间军备竞赛是一个居于优先的问题。

我们认为，防止外层空间军备竞赛的目标包括两个方面：防止在空间出现防御系统与进攻系统之间的竞争以及两者之间的积极和消极对抗措施；保护对空间的现有利用，这种利用虽然可以支持甚至加强地球上的军事能力，但在很大程度上是有益于稳定和军备管制核查的。

因此，我们在本会议必须就从空间或通过空间所发挥的即使在战时也是可取或可容忍的军事作用达成共同的认识，而具有根本意义的是，这种军事作用反过来可以使各方不那么热衷于在外层空间进行军备竞赛。

由于这些原因，委员会只集中讨论空间的弹道导弹防御问题是不够的。我们在辩论当前的问题时，当然还应避免使人认为以空间为基地的武器必然就是不好的，而以地面为基地的武器则不一定如此。要点当然在于，除了反弹道导弹条约所允许的防御之外，任何反弹道导弹防御都是不允许的。

我们的权限明确规定，我们必须审查并查明与防止外层空间军备竞赛有关的问题。这就是说，我们必须审查与这一目标有关的一切问题。我们决不允许把委员会降格为一个关于所谓“空间打击武器”的定义的讨论会，或者成为一个只对目前的外层空间活动是否正当和得到容许进行辩论的论坛。

如果我们只一味讨论两个拥有空间军事使用主要能力的大国正在谈判的问题，那么，我们就会疏于承担我们自己的责任。双边进程必须由我们在这里以实事求是的方式进行的多边进程加以补充。我们的工作计划给了我们充分的机会来这样做。

首先，我们认识到，现有的一些协定是同防止外层空间军备竞赛相关的，对这些协定必须充分加以理解。在这方面，我们必须集中注意以下几个问题：这些规则都包括什么内容，包括多少内容？这些规则是否得到充分遵守？是否需要加强，以及如何才能加强？如何对这些规则进行核查？

在这一点上，我们完全同意联合王国代表团的意见，认为应该提高术语的明确性，以便制订出共同的语汇。在讨论工作计划的第一点时，这一进程就已经开始。但是这一进程远远没有结束，而且，不仅仅是在与空间反弹道导弹防御有关的术语的确定和理解方面才如此。因此，我们还欢迎加拿大宣布它将针对与本项目有关

的名词术语提出一份文件。

工作计划的最后一点是关于防止外层空间军备竞赛方面的现有建议和未来倡议。本会议应当知道澳大利亚外交部长比尔·海登先生1984年8月7日在本会议提出的建议：即，我们应研究是否有可能缔结对有助于全球稳定的卫星及其地面站加以保护的协定。我们极其重视侦察卫星、预警卫星和通讯卫星对此种稳定所作的贡献。

现在，我想回顾一下防止外层空间军备竞赛这一目标的第二部分——在促进国际和平、稳定和安全这一最高目标下保证维护全球稳定，使各方不那么热衷于在外层空间进行军备竞赛，并寻求最适当的途径来实现这一目标。

除了我们已经提出的建议之外，另外还有一些建议。本会议可以根据目前的职权范围和工作计划对这些建议进行讨论。

这些建议包括：执行现有规则的问题；现有协定多边化的问题；加强和制订新的建立信任措施的必要性；建立国际情报和监测制度的可能性；以及核查和遵守现有的以及可能的未来协定这一根本而极其复杂的问题。在这方面，我们欢迎联合国王国所作的宣布，即它打算再提出一份关于核查的文件。

现在，我想谈一谈核禁试问题。这方面的目标是明确的——拟订一项全面核禁试条约，禁止任何国家在任何环境和任何时间进行任何核试验。本会议在致力于实现这一目标方面应肩负独一无二的责任，这是毫无疑问的。但是，我们正处于停顿状态。我们谁都不应接受这种情况。我们现在应力求找出解决办法。

有人一再声称，目前只有一项障碍使我们无法设立特设委员会。据说，这个障碍就是西方国家集团所采取的立场，而这一立场反映在CD/521号文件所载的特设委员会职权范围中。

指控CD/521是一种障碍，这在逻辑上或者在事实上都是说不通的。CD/521对于众所周知在实现全面核禁试条约方面仍有争议的问题作了确切的阐述。这份文件表达了提出这一职权范围草案的国家具有明确而无可辩驳的愿望，想要立

即开始进行有关范围、核查和遵守方面的工作——“以期商订一项有关这一议题的条约”。

我认为，没有任何其他的职权范围对于实现全面禁试条约的工作所涉及的技术和政治因素的相互关系能有如此明确的见解。任何指这个职权范围是一种障碍的提法都是不符合事实的，完全是颠倒黑白。除此之外，那种认为只有一项障碍的提法，忽视了灵活性这一现实。要想在根据协商一致原则进行工作的会议中取得进展，就需要这种灵活性。西方国家集团表明了这一灵活性。它们指出，虽然CD/521依然是实现这一条约的工作的一个完全充分而切合实际的基础，但是它们并不将大门关死，并不拒绝考虑其他办法。然而，它们本着负责的态度明确提出了它们认为是正确可行的办法。它们现在所接受的办法就是CD/521的主要实质性段落中透彻阐明的办法。

要谈障碍的话——坦率地说，我们本不愿意这样做——当然还应提到过去某些人所设置的障碍，这些人声称不存在核查问题，所有这类问题都已得到解决。

这种说法没有从技术方面加以论证，而且这也不是本会议多数成员国明显持有的观点。因此，在提出这种显然不能证实而需要加以探究的说法之后，如果一心要坚持这种说法，而不肯加以探究，当然就构成了一种障碍，无法继续进行有关全面禁试条约的实际工作。

在其他一些场合，有人曾谈到缺乏政治意愿的问题。我不打算指明谁有政治意愿，谁没有政治意愿，或者政治意愿有多大。大家都知道，象“政治意愿”这样的概念虽然在理论上是确实存在的，但常常被滥用，不是用来自我吹嘘，就是用来攻击别人，而被攻击的人所犯的“罪行”就是所持的观点正好与自己不同。

从过去到今年，我仔细倾听了关于这一议题的各项发言。我想向你们提出我对形势的目前看法，另外我要直言：其他人可能不完全同意我的看法，或许根本不同意。但是我想正式提出这一看法，希望能够有所助益。

显然，在1984年会议期间，各国代表团在核禁试问题方面存在着很大的分歧。当时存在着真正的意见分歧，还存在着大量的疑虑。1985年，在本会议内对这些问题展开了大规模辩论，形势出现了明显改善，包括对各种不同的态度达成了相互谅解。今年，我认为继续取得了积极进展。今天，我的感觉是，我们实际上已经处于协定的边缘。

例如，我认为，西方国家集团提出的原则问题已得到更加广泛的理解和赞赏。我已经说过，这个问题涉及如何处理范围、核查和遵守之间的正确关系，“以期商订一项条约”。我还感到，幸运的是，谩骂的现象减少了，而大家越来越坚信，必须尽快地在项目1下的特设委员会内开始工作。我还发现，在职权范围问题上出现了一定的灵活性，有助于在不久的将来设立一个委员会。

我在发言一开始曾说，虽然1986年只剩一个月的时间可以进行实质性工作，但我认为一些成就仍有待达成。在项目1下设立一个特设委员会，就正是这样一种成就。我们离这项成就已很近了。如果我这种感觉是正确的话，那么我要呼吁本会议各国代表团抓紧这一时机。如果能够撇开过去丢失的两年而在项目1下设立一个特设委员会，就可大大改善本会议的记录和现状。

在本届会议剩下的时间内，具体工作可能不会有太大的进展。但是，我们总算会有一个开端，而我们可以在1987年2月开幕的明年会议上立即开始继续进行已经开始的工作。

我认为，大家都应该深刻地思考一下，这样一项决定会对这个极其重要的多边裁军谈判机构产生什么样的积极影响。我们正在其他一些领域取得进展，但是我们需要能够向国际社会汇报，我们已在这个领域取得了突破，而且正在进行实际工作。

我希望我已讲清楚澳大利亚关于在项目 1 下设立特设委员会的必要性及其职权范围的立场。但是，不管能否采取这样一项决定，我们总可以决定并设立一些重要而具体的东西。我指的是全球地震监测网。这样一种监测网将是未来的全面禁试条约所需要的，因此必须立即建立起来，而不应进一步拖延。建立此种监测网将有助于解决重大的核查问题。它还将意味着，一旦就条约达成协议，条约将可立即生效。澳大利亚以前曾在本会议和联合国大会提议建立这样一种监测网。今后几星期内，特设科学专家小组将完成有关去年进行的全球试验的报告。这项工作完成之后，我们建议裁军谈判会议开始讨论建立全球地震监测网的问题。

我国代表团不久将向本会议提交一份关于这个问题的文件。我们希望，本会议将接着采取行动，作出建立所需的全球网的决定。

我在发言一开始曾指出，现代形式的裁军谈判会议即将结束其第八年的工作了。许多发言者都已指出，本会议在这八年中取得的具体成就很小。不言而喻，这种评价是符合实际情况的，但是我们认为，这种评价太过于狭窄。它不够全面。要做到全面，就应当承认：本会议特别有利于进行辩论和持续不断的政治接触，而这种辩论和政治接触对于在这个有史以来军备程度最为严重的时代维护和平与管理国际关系作出了重大贡献。我们不能没有裁军谈判会议。我们仍然需要裁军谈判会议，需要它来促进政治协商行动和管理国际关系。

我这样说，并不是认为没有多大必要在军备管制和裁军协定方面取得具体实际成果。这依然是最基本的东西。但是，我们谁都不应抹煞本会议对于在全球一级解决我们这个时代最重要的两个问题之一——裁军问题——所实际作出的贡献。当历史学家回顾联合国建立以来的四十年时，我确信他们会发现有两件事具有不可低估的意义，而且塑造了我们这个时代。其中一件事是原子。另一件事就是有 100 多个国家实现了自决和独立。

《联合国宪章》的制定者当时无法预见到原子能的发现所带来的问题有多严重。

国际社会后来一直在谋求促进核能的和平利用，并确保核能的使用不必然造成核武器的扩散。发展中国家在经济和社会发展方面的需要具有全球性的经济和政治意义。国际社会正在而且必须解决这个问题。很明显的是，原子和发展这两个重大问题是在裁军这一点上交织在一起的。

大家都承认，包括最近里根总统和戈尔巴乔夫总书记也承认，任何大规模战争，特别是使用核武器的任何战争，都将是一场全球性的灾难。发展问题将成为空谈。此外，发展的一个大敌就是军备方面的巨额开支。因此，我们必须使本会议更见成效。需要在裁军方面采取具体措施，并需要由我们来采取这些措施。我们的政治对话是极为重要的，但它不应该是本会议的唯一工作成果。

多年来，我们一直在讨论我们称之为本会议“改进和提高工作效率”的问题。澳大利亚对这个议题的解决办法很简单。那就是力求减少花在形式争论上的时间，而增加分配给实际和实质工作的时间。

正如澳大利亚外交部长在今年会议开幕时祝词中表明的那样，我们希望会议的年度报告更加简明扼要。在这方面，我们呼吁各国代表团从今年开始大大改进我们的年度报告至少在报告中删去已经在全体会议上发表过的观点和意见，另外当然还要大大降低报告制订过程的敌对性，突出合作性。

我在开始发言时曾提到缅甸作为会议主席所起的重大作用。请允许我在结束发言时回顾一下缅甸对当代国际社会，即联合国社会所作的一大贡献。这就是缅甸为联合国提供了吴丹秘书长。

联合国成立不过十七年之时，吴丹作为联合国代理秘书长，曾就加勒比地区出现的对和平造成重大威胁的问题——即称为古巴导弹危机的问题——对安全理事会发表了讲话。在1962年10月24日的讲话中，吴丹提议开始进行调解。其后，调解进程在缓和危机、消除对和平的可怕威胁方面发挥了极为重要的作用。他在那天的讲话中回顾了他的前任所曾发表的一种观点，认为“《宪章》的原则远比体现这些原则的组织更为伟大，这些原则所要维护的宗旨要比任何个别国家或人民的政策更为神圣”。自吴丹发表这编讲话以来，已经过了很长一段历史时期。显然，许多人今天会说，他的办法以及达格·哈马舍尔德的办法已经时过境迁了，不

适应他们所谓的“新现实”了。或许，这些新现实其实就是新的犬儒主义？我国代表团认为，在本会议这样的会议中，我们对某些目标和原则所作的承诺，象吴丹所回顾的那样，应该“比任何个别国家或人民的政策更为神圣”。由于裁军是我们这个时代所面临的巨大挑战的中心问题，因此它是东方与西方、北方和南方的相交之点。但是它不应将我们分开，而应将我们结合在一起。

我们有责任在本会议就裁军问题采取多边行动。我们应该履行这项责任，并应大力抵制出于谋求国家利益而不是谋求裁军这种维护和平与安全的关键手段而使这项责任受到削弱或失去效用的任何作法。

主席：

我谢谢澳大利亚代表的发言以及他对主席、对我的国家、还有对已故秘书长吴丹——我国一位卓越的公民——所发挥的作用所讲的友好的话。

名单上的发言人都已经发过言了。还有其他代表想发言吗？

秘书处根据我的请求已分发了一份本会议以及其附属机构下星期的会议日程表。这份时间表是同各附属机构主席协商之后制订的。同往常一样，它只是初步性质，必要时可以改动。在这方面，你们将注意到，日程表中列有7月18日星期五上午10时30分在第一会议室举行的自由参加的非正式协商。协商的目的是使各成员有机会就他们认为与该议题有关的优先问题发表看法。我认为，大家普遍感觉，我们在本届会议所剩下的时间内来不及讨论与改进和提高本会议工作效率有关的所有问题。鉴于某些问题的重要性和迫切性，我最好能了解一下，各位成员认为在8月底之前我们可以有效地做些什么工作。同时，我应告诉大家，有几个代表团仍然需要同其协调员进行协商，然后我们才能就实际举行此种自由参加的协商一事达成一致意见。因此，日程表所列的7月18日星期五的会议时间只是临时性的，需视上述几个代表团的协商结果而定。在这项谅解下，我们可以就这项日程达成一致意见。如果没有人反对，我就认为本会议愿意通过这项日程表。

就这样决定。

主席：

根据全体会议上所作的宣言，本会议将在5分钟后举行一次非正式会议，继

续就题为“停止核军备竞赛和核裁军”的议程项目2的实质性问题进行讨论。裁军谈判会议下一次全体会议将于7月15日星期二上午10时30分举行。本次全体会议休会。

上午11时45分散会。

×× ×× ×× ×× ××